

General Certificate of Education

## French 6651

FR6T/6V Yesterday, Today and Tomorrow

## Mark Scheme

2007 examination - June series

Mark schemes are prepared by the Principal Examiner and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation meeting attended by all examiners and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation meeting ensures that the mark scheme covers the candidates' responses to questions and that every examiner understands and applies it in the same correct way. As preparation for the standardisation meeting each examiner analyses a number of candidates' scripts: alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed at the meeting and legislated for. If, after this meeting, examiners encounter unusual answers which have not been discussed at the meeting they are required to refer these to the Principal Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of candidates' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this Mark Scheme are available to download from the AQA Website: www.aqa.org.uk

Copyright © 2007 AQA and its licensors. All rights reserved.

## COPYRIGHT

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered centres for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Set and published by the Assessment and Qualifications Alliance.

## Unit 6

The assessment objectives will be allocated in the following way.

|  |  | \% of A <br> Level | Marks |
| :--- | :--- | :---: | :---: |
| AO1 | Response to spoken <br> language | 7.5 | 30 |
| AO2 | Response to written language | 2.5 | 10 |
| AO3 | Knowledge of grammar | 5 | 20 |
| AO4 | Knowledge of society | 2.5 | 10 |
|  | TOTAL | 17.5 | 70 |

The marks will be allocated in the following way.

|  |  | AO1 | AO2 | AO3 | AO4 |
| :--- | :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Part 1 <br> Part 2 <br> overall | Reporting/Discussion <br> Conversation <br> Knowledge of grammar | 30 | 10 |  | 10 |

The following criteria will be used.

| Part 1 | Reporting and Discussion <br> Response (AO2) and Knowledge (AO4) |
| :---: | :--- |
| $17-20$ | Supplies all the information necessary, offers views and opinions <br> and exploits almost all the opportunities for development. <br> Supplies a large amount of relevant information, can develop a <br> number of ideas fully. Some success in expressing opinions. <br> Supplies an above average amount of information but does not <br> develop ideas fully. Attempts to express opinions. |
| $5-12-16$ | Supplies a fair amount of information, rarely develops ideas and is <br> often unable to express meaningful opinions. <br> Supplies little or no relevant or substantial information. Generally <br> unable to express views. |


| Part 2 | Response to Spoken Language (AO1) <br> in Conversation Section <br> Fluency |
| :---: | :--- |
| $9-10$ | A thoroughly confident speaker. Prompt to respond and able to sustain a <br> conversation at a natural pace. |
| $7-8$ | A generally confident speaker demonstrating a good pace of delivery <br> with some slight hesitation between and during utterances. |
| $5-6$ | Prompt to respond but hesitating regularly between and during <br> utterances. <br> Lacking in confidence. Inappropriate pace of delivery adversely affects <br> the natural flow of conversation. <br> The pace of delivery - either hurried and garbled or slow and halting - is <br> such that the flow of communication is severely impaired. |
| $0-4$ |  |


| Part 2 | Response to Spoken Language (AO1) <br> in Conversation Section <br> Interaction |
| :---: | :--- |
| $9-10$ | Sustains a meaningful exchange with very little prompting. <br> Responds well to regular opportunities to react spontaneously. Can <br> develop ideas and counter views. |
| $7-8$ | Responds reasonably well with some evidence of spontaneity. Reacts <br> infrequently to opportunities to develop ideas and counter views. <br> Tends to react rather than initiate. Little evidence of spontaneity in <br> developing responses to questions seeking views and opinions. More <br> comfortable with factual information. <br> Generally dependent on the examiner's prompting which elicits only <br> occasional attempts to give additional information. <br> Minimal reaction with little or no development of responses independent <br> of any prompting. |
| $3-4$ |  |


| Part 2 | Response to Spoken Language (AO1) <br> in Conversation Section <br> Pronunciation/Intonation |
| :---: | :--- |
| $9-10$ | Very good pronunciation and intonation; occasional errors. <br> Good pronunciation, makes an attempt at correct stress and <br> intonation; some errors. |
| $5-6$ | Generally good performance with some attempt to produce stress <br> and intonation. |
| $3-4$ | Reasonable pronunciation with lapses in intonation, phrasing and <br> stress. <br> Intelligible pronunciation with a number of errors in intonation and <br> stress. |


| Overall | This is an overall assessment of the candidate's performance <br> in all parts of the test <br> Knowledge of Grammar (A03) |
| :---: | :--- |
| $17-20$ | Very good command of the language. Good use of idiom, <br> complex structures and a wide range of vocabulary. Highly <br> accurate grammar and sentence structure; occasional mistakes. <br> Good command of the language. Attempts to use complex <br> constructions and a wide range of vocabulary. Good grammar <br> and sentence structure. Generally accurate. |
| $5-12$ | A variety of linguistic structures used, generally effectively. <br> Limitations in the use of more complex structures and more <br> sophisticated vocabulary. Errors are generally minor but with <br> some serious errors in more complex structures. <br> Reasonable performance, tending to use unsophisticated <br> constructions and vocabulary. Grammatical errors do not <br> generally interfere with communication. <br> Limited range of constructions, vocabulary and sentence patterns. <br> Serious grammatical errors may cause difficulties for immediate <br> comprehension. |

Total for Paper = 70 marks

# GCE Advanced Level <br> French/German/Spanish <br> Examiner's Marking Summary (as used by Examiners) 

## Unit 6 - Speaking

Winter/Summer 20

## Centre No

Candidate No
Name

## NOTES:

| Part I | Reporting and Discussion <br> Response (A02) and Knowledge (A04) $\quad$ CARDS (handed out): $\quad / \quad$ (circle as chosen) |  |
| :---: | :--- | :--- |
| 19 | 20 | Supplies all the information necessary, offers views and opinions and exploits almost all the opportunities for |
| 17 | 18 | development. |
| 15 | 16 | Supplies a large amount of relevant information, can develop a number of ideas fully. Some success in expressing |
| 13 | 14 | opinions. |
| 11 | 12 | Supplies an above average amount of information but does not develop ideas fully. Attempts to express opinions. |
| 9 | 10 |  |
| 7 | 8 | Supplies a fair amount of information, rarely develops ideas and is often unable to express meaningful opinions. |
| 5 | 6 |  |
| 3 | 4 | Supplies little or no relevant or substantial information. Generally unable to express views. |
| 0 | 1 | 2 |$\quad$.


| Part 2 | Conversation - Response to spoken language (AO1) |  |
| ---: | ---: | :--- |
|  |  | FLUENCY |
| 9 | 10 | A confident speaker. Prompt to respond. Sustains a conversation at a natural pace. |
| 7 | 8 | A generally confident speaker. Good pace of delivery. Some slight hesitation between and during utterances. |
| 5 | 6 | Prompt to respond but hesitating regularly between and during utterances. |
| 3 | 4 | Lacking in confidence. Inappropriate pace of delivery. Lacks natural "flow". |
| 0 | 1 | 2 | The pace of delivery (fast or slow) severely impairs communication. $\quad$|  |  | INTERACTION |  |
| ---: | ---: | :--- | :--- |
| 7 | 10 | A meaningful exchange with little prompting. Develops ideas spontaneously. Can counter views. |  |
| 7 | 8 | Reasonable response. Some spontaneity. Doesn't always develop ideas and counter views. |  |
| 5 | 6 | Limited response to challenges of opinions. Offers mostly factual information. |  |
| 3 | 4 | Generally dependent on the examiner's prompting to give additional information. |  |
| 0 | 1 | 2 | Minimal reaction or development of responses independent of any prompting. |
|  |  | PRONUNCIATION/INTONATION |  |
| 9 | 10 | Very good pronunciation and intonation; occasional errors. |  |
| 7 | 8 | Good pronunciation, makes an attempt at correct stress and intonation; some errors. |  |
| 5 | 6 | Generally good performance with some attempt to produce stress and intonation. |  |
| 3 | 4 | Reasonable pronunciation with lapses in intonation, phrasing and stress. |  |
| 0 | 1 | 2 | Intelligible pronunciation with a number of errors in intonation and stress. |


| Overall | Assessment of the candidate's performance in ALL parts of the test - Knowledge of Grammar (AO3) |  |
| :---: | :---: | :--- |
| 19 | 20 | Very good command of the language. Good use of idiom, complex structures and a wide range of vocabulary. |
| 17 | 18 | Highly accurate grammar and sentence structure; occasional mistakes. |
| 15 | 16 | Good command of the language. Attempts to use complex constructions and a wide range of vocabulary. Good |
| 13 | 14 | grammar and sentence structure. Generally accurate. |
| 11 | 12 | A variety of linguistic structures used, generally effectively. Limitations in the use of more complex structures and |
| 9 | 10 | more sophisticated vocabulary. Errors are generally minor but with some serious errors in more complex |
|  |  | structures. |
| 7 | 8 | Reasonable performance, tending to use unsophisticated constructions and vocabulary. Grammatical errors do not |
| 5 | 6 | generally interfere with communication. |
| 3 | 4 | Limited range of constructions, vocabulary and sentence patterns. Serious grammatical errors may cause |
| 0 | 1 | 2 | difficulties for immediate comprehension. $\quad$.

PART 1
PART 2

| INTERACTION | $\begin{array}{c}\text { PRONUNCIATION/ } \\ \text { INTONATION }\end{array}$ |
| :---: | :---: |
| $/ 10$ | $/ 10$ |

## AO3 OVERALL

